

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 126 (2000)  
**Heft:** 05

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



CD



KO2

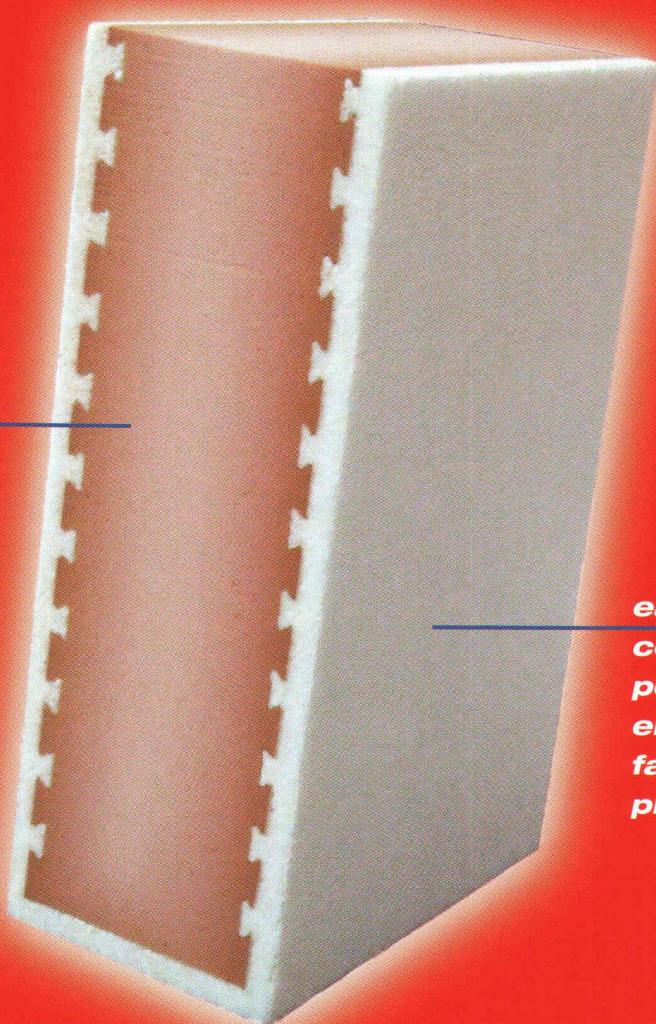


Microchip

# NEW GENERATION

## *heavy*

**Noyau à haute densité apportant les mêmes capacités thermiques avec une épaisseur de panneau réduite environ de moitié**



## *easy*

**couche extérieure pouvant être enduite et d'un façonnage sans problème**

# HiCompact®

**L'isolation thermique à haute densité de la nouvelle génération permet d'atteindre ce qui était impossible jusqu'à ce jour en réduisant l'épaisseur de l'isolation dans un rapport de 1 : 1,8. HiCompact, en extérieur ou en intérieur, apporte au planificateur et à l'architecte plus d'espace libre. Le Maître d'Ouvrage aura plus de surface utile pour des coûts globaux moindres.**

**gonon**

gonon  
Isolation AG (SA)  
CH-1680 Romont  
Téléphone 026/652 47 47  
[www.hicompact.ch](http://www.hicompact.ch)



**Version courte ou longue**

nouveau  
**2.0 JTD**

ETH-ZÜRICH  
15. März 2000

BIBLIOTHEK

## **Version longue à prix court: Fiat Scudo, à partir de Fr. 17 990.- net.**

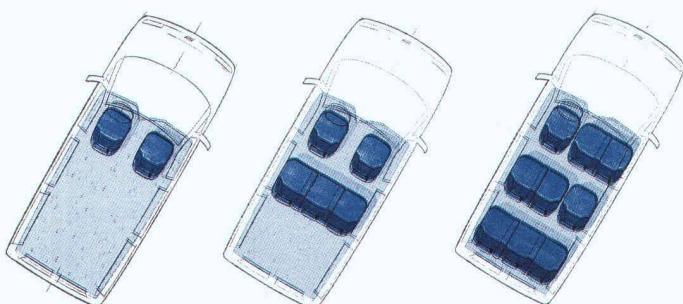
Que ce soit à bord du Fourgon ou du Combi à 9 places, vos affaires sont rondement menées grâce au Fiat Scudo qui s'adapte à toutes vos exigences. Le Scudo fourgon en version longue se charge de vos transports les plus importants avec son volume de 5 m<sup>3</sup> et sa charge utile de 900 kg.

Technologie d'avant-garde, moteurs à essence ou diesel sobres et puissants. Au top de la gamme le 2.0 JTD à injection directe common rail, 110 ch. et 250 Nm à 1750 tr./min.

Maîtrisez vos coûts! Avec le total leasing, réparation, entretien, assistance routière, pièces d'usure et assurance sont inclus dès Fr. 467.-\* par mois. Adressez-vous à votre agent véhicules commerciaux Fiat le plus proche ou appelez le numéro 0800 810 844.

\*Offre spéciale du réseau Fiat jusqu'à épuisement du stock pour le Scudo Fourgon 1.6 BZ Standard, sans TVA/exemple total leasing sur 48 mois, 20000 km/an.

Prix/versions	Charge utile moyenne	Empattement	Volume	Moteur
dès Fr. 17990.-	810 kg	2824 mm	4 m <sup>3</sup>	1.6 BZ (79 ch) 1.9 TD (92 ch)
13 versions	900 kg	3224 mm	5 m <sup>3</sup>	2.0 JTD (95 ch) 2.0 JTD (110 ch)



**Nombre de places variable - de 2 à 9 - pour les transports mixtes.**

# WALO SOLS DECORATIFS

pour une création libre  
de diverses couleurs...

...p.e. le système PU et de  
granulés de caoutchouc

## HALTOPEX

- résistant à l'usure
- posé sans joint
- élastique
- insonorisant

Nous arrangerons volontiers  
des visites dans votre région:

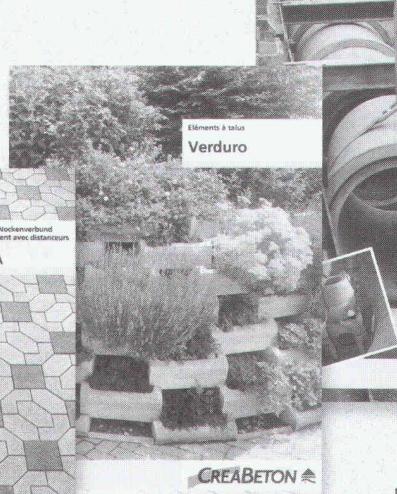
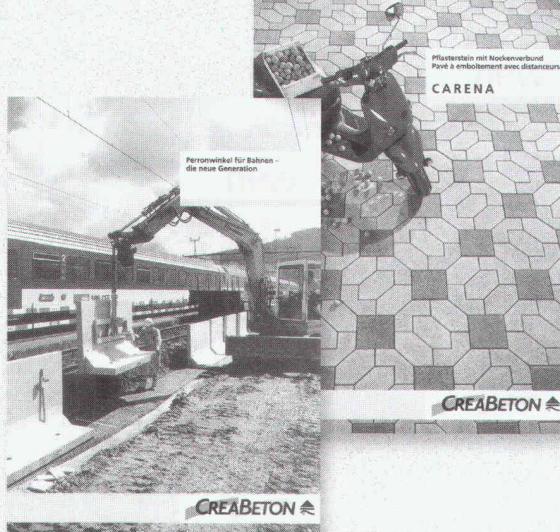
Walo Bertschinger SA  
Route Cantonale 109  
1025 St-Sulpice

Téléphone 021/691 24 61  
Fax 021/691 69 53



**BTR** CRISSIER SA

**CREABETON** ☐



Habitat & Jardin 2000  
Stand n° 107 – Halle 1

*Toutes les nouveautés et même plus...  
Visitez nos expositions permanentes à Crissier*

# Transmission de la lumière naturelle.



Les éléments d'éclairage naturels Eberspächer expérimentent tout l'art né de la perfection technique. Quel qu'en soit le choix – coupole éclairante, lanterneau ou pyramide vitrée – ils se distinguent par la transmission de lumière naturelle, le montage aisément et la remarquable durabilité. Ces systèmes aboutis proposent – pour toutes les dimensions – des ouvrants d'aération les plus diversifiés et assurent aux locaux l'éclairage optimum. N'hésitez pas à demander des renseignements détaillés.

Eberspächer SA  
22, route de la Maladière  
1022 Chavannes-près-Renens  
Tél. (021) 6 91 18 18  
Fax (021) 6 91 18 22  
<http://www.eberspaecher.de>



Eberspächer

**PLASTALU S.A.** vous propose la gamme **TECHNAL**

pour la réalisation de  
VÉRANDA, GARDE-CORPS, MUR RIDEAU, MENUISERIE P.V.C., PORTAIL.

Une équipe de techniciens est à votre écoute pour tout conseil.

Retrouvez-nous au Salon *Habitat & Jardin* à Lausanne  
**HALLE 36, stand 3632**

**PLASTALU S.A.**

12, route des Acacias / Genève  
Tél. (022) 301 21 13  
Fax (022) 342 15 75

Evidemment du 1<sup>er</sup> en géosynthétiques:

**SCHOELLKOPF AG**  
Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zurich  
Tél. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26  
E-mail: geo@schoellkopf.ch



Ici, les conseils, la qualité et le prix jouent !

# Enkadrain®

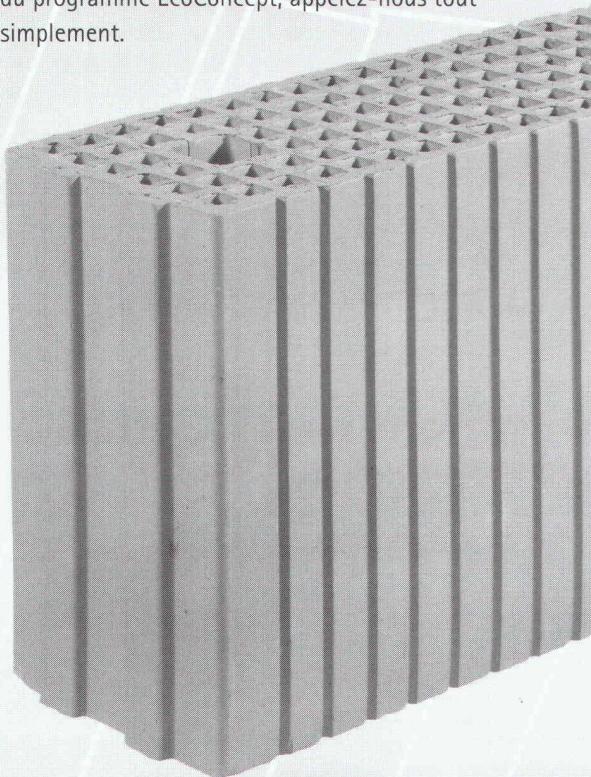
Les nattes de drainage les plus utilisées dans les fouilles suisses.

# Brique de terre cuite EcoConcept

Economie et écologie: enfin un concept constructif qui offre

- l'économie de temps de pose
- une isolation acoustique accrue
- une résistance au feu élevée
- une régulation de l'humidité de l'air
- une longévité à toute épreuve

Pour connaître les nombreux autres avantages du programme EcoConcept, appelez-nous tout simplement.



MBB **Morandi**

Force de la terre

Morandi Frères S.A.

1562 Corcelles-près-Payerne

Tél. 026/662 55 10 - Fax 026/662 55 19

[www.morandi.ch](http://www.morandi.ch)

Tuileries et Briqueteries S.A.

1257 Bardonnex (Ge)

Tél. 022/771 13 97 - Fax 022/771 13 57

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Revue fondée en 1875 Parait tous les quinze jours

ISSN 0251-0979

Editeur : SEATU - Société des éditions des associations techniques universitaires

Organe des associations :

SIA Société suisse des ingénieurs et des architectes

A3E2PFL Association amicale des anciens élèves de l'EPFL

GEP Groupes romands de l'EPFZ

USIC Union suisse des ingénieurs-conseils

Est en outre représentée dans la SEATU :

FAS Fédération des architectes suisses

Rédaction :

Rue de Bassenges 4,

1024 Ecublens

Tél. 021/693 20 98, fax 021/693 20 84

E-mail : [ias@span.ch](mailto:ias@span.ch)

[francoise.kaestli@epfl.ch](mailto:francoise.kaestli@epfl.ch)

CCP 10-5775-2 Lausanne

Rédacteurs & rédactrice responsables :

Francesco Della Casa, arch. dipl. EPFL/SIA

Françoise Kaestli, phys. dipl. EPFZ

Jérôme Ponti, ing. civil dipl. EPFL/SIA

Rédacteur adjoint :

Manfred Miehlbradt, ing. civil dipl./SIA

Collaboratrice :

Margrit Felchlin, secrétariat général SIA

Secrétaire de rédaction :

Maya Häus

Assistante de rédaction :

Katia Freda, arch. dipl. EPFL

Les manuscrits sont rendus selon accord préalable.

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.

Impression :

Imprimerie Corbaz S.A., 1820 Montreux

Tél. 021/966 81 81

Graphisme :

Atelier Poisson, Giorgio Pesce & Clara Battlori Vidal Monnerat, Av. J.J. Mercier, 1003 Lausanne

Régie des annonces : Senger Media S.A.

Lausanne : Zurich :

Rue du Pré-du-Marché 23 Mühlebachstrasse 43

1004 Lausanne 8032 Zurich

Tél. 021/647 78 28 01/251 35 75

Fax 021/647 02 80 01/251 35 38

Tarif :

(TVA 2,3 % comprise - No de contribuable 249 619)

Suisse Etranger

Abonnement d'un an Fr. 148.- Fr. 158.-

Numéros isolés Fr. 8.70 (port étranger en sus)

Prix réduits pour étudiants et pour membres des associations GEP, USIC, A3E2PL et UTS

Abonnement, vente au numéro et changement d'adresse chez l'imprimeur

Changement d'adresse pour membres SIA :  
Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich,  
tél. 01/283 15 15

Parait chez le même éditeur :

**Schweizer Ingenieur und Architekt**

Rédaction : Rüdigerstrasse 11,  
case postale 630, 8021 Zurich  
Tél. 01/288 90 60, fax 01/288 90 70

Tarif (TVA comprise) Suisse Etranger  
Abonnement d'un an Fr. 225.- Fr. 235.-

Numéros isolés Fr. 8.70 (port étranger en sus)

**SIA Société suisse des ingénieurs et des architectes :**

Secrétariat général, Selnaustrasse 16, 8039 Zurich  
Tél. 01/283 15 15, fax 01/201 63 35  
E-mail: [gs@sia.ch](mailto:gs@sia.ch)

Vente des normes et de la documentation :

Secrétariat SIA vaudoise, avenue Jomini 8,  
1001 Lausanne, tél. 021/646 34 21,  
fax 021/647 19 24 (en français)  
tél. 061/467 85 74, fax 061/467 85 76  
(en allemand/italien)

**PAGE DE COUVERTURE**

Affiche Lausanne Jardins 2000